

# FIȘA DISCIPLINEI<sup>1</sup>

## 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnica Timișoara
1.2 Facultatea <sup>2</sup> / Departamentul <sup>3</sup>	Științe ale Comunicării / Comunicare și Limbi Străine
1.3 Catedra	—
1.4 Domeniul de studii (denumire/cod <sup>4</sup> )	Științe ale comunicării / 40 30 60 20
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii (denumire/cod/calificarea)	Comunicare și relații publice 40 30 60 20 20

## 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei/Categoria formativă <sup>5</sup>	Limba străină II – Limba franceză						
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. univ. dr. habil. Mirela-Cristina POP						
2.3 Titularul activităților aplicative <sup>6</sup>	Lect. AUF Marie PICHON						
2.4 Anul de studii <sup>7</sup>	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	D	2.7 Regimul disciplinei <sup>8</sup>	DO

## 3. Timp total estimat - ore pe semestru: activități didactice directe (asistate integral sau asistate parțial) și activități de pregătire individuală (neasistate)<sup>9</sup>

3.1 Număr de ore asistate integral/săptămână	2, format din:	3.2 ore curs	1	3.3 ore seminar /laborator /proiect	[1]
3.1* Număr total de ore asistate integral/sem.	28, format din:	3.2* ore curs	14	3.3* ore seminar/laborator/proiect	[14]
3.4 Număr de ore asistate parțial/săptămână	[ ], format din:	3.5 ore practică	[ ]	3.6 ore elaborare proiect de diplomă	[ ]
3.4* Număr total de ore asistate parțial/semestru	[ ], format din:	3.5* ore practică	[ ]	3.6* ore elaborare proiect de diplomă	[ ]
3.7 Număr de ore activități neasistate/săptămână	3, format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			[1]
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			[1]
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			[1]
3.7* Număr total de ore activități neasistate/semestru	47, format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			[15]
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			[17]
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			[15]
3.8 Total ore/săptămână <sup>10</sup>	5				
3.8* Total ore/semestru	75				
3.9 Număr de credite	3				

## 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• -
4.2 de competențe	• -

<sup>1</sup> Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 și cerințelor Standardelor specifice ARACIS valabile începând cu 01.10.2017.

<sup>2</sup> Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studiu căruia îi aparține disciplina.

<sup>3</sup> Se înscrie numele departamentului căruia i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

<sup>4</sup> Se înscrie codul prevăzut în HG nr.140/16.03.2017 sau în HG similare actualizate anual.

<sup>5</sup> Disciplina se încadrează potrivit planului de învățământ în una dintre următoarele categorii formative: disciplină fundamentală (DF), disciplină de domeniu (DD), disciplină de specialitate (DS) sau disciplina complementară (DC).

<sup>6</sup> Prin activități aplicative se înțeleg activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

<sup>7</sup> Anul de studii în care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

<sup>8</sup> Disciplina poate avea unul din următoarele regimuri: disciplină impusă (DI), disciplină opțională (DO) sau disciplină facultativă (Df).

<sup>9</sup> Numărul de ore de la rubricile 3.1\*, 3.2\*,...,3.8\* se obțin prin înmulțirea cu 14 (săptămâni) a numărului de ore din rubricile 3.1, 3.2,..., 3.8. Informațiile din rubricile 3.1, 3.4 și 3.7 sunt chei de verificare folosite de ARACIS sub forma: (3.1)+(3.4) ≥ 28 ore/săpt. și (3.8) ≤ 40 ore/săpt.

<sup>10</sup> Numărul total de ore / săptămână se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3.1, 3.4 și 3.7.

## 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de curs dotată cu videoproiector și conexiune Internet</li> </ul>
5.2 de desfășurare a activităților practice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de seminar / laborator dotată cu calculatoare, videoproiector și conexiune Internet. Prezența la seminar este obligatorie conform regulamentului UPT (2/3 prezențe)</li> </ul>

## 6. Competențe la formarea cărora contribuie disciplina

Competențe specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dezvoltarea capacității de a utiliza adecvat limba franceză în contexte generale și profesionale specifice domeniului comunicării și al relațiilor publice;</li> <li>Utilizarea cunoștințelor dobândite în vederea înțelegerii și producerii unui discurs oral și scris adecvat situației de comunicare în limba franceză.</li> </ul>
Competențele profesionale în care se înscriu competențele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comunicare profesională și instituțională și analiza și evaluare a comunicării eficiente în limbile Engleză, Franceză, Germană</li> </ul>
Competențele transversale în care se înscriu competențele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Autoevaluarea nevoii de formare profesională în scopul inserției și adaptării la cerințele pieței muncii</li> <li>Mediere lingvistică și culturală în limbile Engleză, Franceză, Germană</li> </ul>

## 7. Obiectivele disciplinei (asociate competențelor de la punctul 6)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dezvoltarea competenței de comunicare scrisă și orală în limba franceză în contexte generale și profesionale specifice domeniului comunicării și al relațiilor publice</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dezvoltarea deprinderilor de comunicare scrisă și orală în limba franceză;</li> <li>Utilizarea limbii franceze în diverse situații de comunicare orală și scrisă, în contexte generale și profesionale specifice domeniului comunicării și relațiilor publice;</li> <li>Familiarizarea cu valorile culturii și civilizației profesionale francofone în scopul realizării unei comunicări eficiente în limba franceză</li> </ul>

## 8. Conținuturi<sup>11</sup>

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare <sup>12</sup>
1. Prezentarea și descrierea în limba franceză a activităților profesionale și extraprofesionale. Utilizarea adjectivelor și a pronumelor nehotărâte. Exprimarea impresiilor	2	Explicația, exemplificarea, demonstrația, comparația, dialogul, punerea în situație
2. Promovarea în limba franceză a unui produs, a unui serviciu, a unui obiectiv turistic. Utilizarea în limba franceză a pronumelor adverbiale <i>en</i> și <i>y</i> . Utilizarea structurilor infinitivale	2	
3. Formularea în limba franceză a impresiilor după un eveniment / călătorie / stagiu. Utilizarea formelor verbale la timpul trecut: perfect compus – imperfect – mai mult ca perfect. Structuri temporale care marchează trecutul în limba franceză	2	
4. Descrierea în limba franceză a unei clădiri / locuințe / încăperi. Comunicarea la hotel (rezervarea unei camere, solicitarea / furnizarea unor informații). Comunicarea telefonică. Utilizarea pronumelor relative. Utilizarea condiționalului prezent. Si conditionnel (II)	2	
5. Comunicarea la restaurant (prețuri, cantități, mesele zilei, rezervarea unei mese la restaurant, formularea unei invitații). Utilizarea în limba franceză a discursului direct și a discursului indirect	2	
6. Comunicarea în instituții. Formule de recomandare. Exprimarea sugestiei în limba franceză.	2	
7. Utilizarea condiționalului în limba franceză. Si conditionnel (III)	2	

<sup>11</sup> Se detaliază toate activitățile didactice prevăzute prin planul de învățământ (tematicile prelegerilor și ale seminariilor, lista lucrărilor de laborator, conținuturile etapelor de elaborare a proiectelor, tematica fiecărui stagiu de practică). Titlurile lucrărilor de laborator care se efectuează pe standuri vor fi însoțite de notația „(\*)”.

<sup>12</sup> Prezentarea metodelor de predare va include și folosirea noilor tehnologii (e-mail, pagină personalizată de web, resurse în format electronic etc.).

**Bibliografie<sup>13</sup>**

- Berthet, Annie, Daill, Emmanuelle, Hugot, Catherine, Waendendries, Monique, Kizirian, Véronique M., Sampsonis, Béatrix, *Alter Ego + 1, 2, 3*, Hachette livre, Paris, 2012.
- Grand, Odile, *Civilisation en dialogues niveau débutant, niveau intermédiaire*, Clé international, Paris, 2007.
- Mourlhon-Dallies, Florence et al., *Enseigner une langue à des fins professionnelles*, coll. Langues & didactique, Didier/Paris, 2008, 351 p.
- Miquel, Claire, *Communication progressive du Français niveau intermédiaire*, Clé international, Paris, 2004.
- Penformis, Jean-Luc, Danilo, M., Oddou, M., *Français.com Intermédiaire avancé A2 / B1*, CLE International/Paris, 2003.
- Pop, Mirela-Cristina, *Le français contemporain. Notes de cours*, Timișoara, Editura Orizonturi universitare, 2015.
- Pop, Mirela, Segers, Marie-Christine, *Pratique du français. Deuxième édition révisée*, Timișoara, Orizonturi Universitare, 2010.
- Siréjols, Evelyne, *Vocabulaire en dialogues*, Clé international, Paris, 2008.

**Resurse electronice**

*Apprendre le français avec TV5 Monde.* <http://apprendre.tv5monde.com/>

*FrançaisFacile.com.* <http://www.francaisfacile.com/>

*Le Point du FLE.* <http://www.lepointdufle.net/p/apprendre-le-francais.htm>

*Radio France International.* [http://www1.rfi.fr/lffr/statiques/accueil\\_apprendre.asp](http://www1.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp)

8.2 Activități aplicative <sup>14</sup>	Număr de ore	Metode de predare
1. Prezentarea în limba franceză a unor activități profesionale sau extraprofesionale	2	Conversația, dialogul, exercițiul, simularea, joc de rol activități individuale și în grup
2. Redactarea în limba franceză a unui text publicitar (promovarea unui produs / serviciu / obiectiv turistic / companie)	2	
3. Relatarea în limba franceză a impresiilor după un eveniment / călătorie / stagiu etc. Utilizarea formelor verbale și a structurilor temporale care marchează trecutul în limba franceză	2	
4. Descrierea în limba franceză a unei clădiri / locuințe / încăperi. Comunicarea la hotel (dialoguri, jocuri de rol)	2	
5. Activități comunicative: acceptarea / refuzul unei invitații, masa la restaurant (dialoguri, jocuri de rol)	2	
6. Activități comunicative: simularea unor activități profesionale (dialoguri, jocuri de rol)	2	
7. Activități de utilizare a condiționalului în limba franceză și a regulilor lui Si conditionnel (III)	2	

**Bibliografie<sup>15</sup>**

- Berthet, Annie, Daill, Emmanuelle, Hugot, Catherine, Waendendries, Monique, Kizirian, Véronique M., Sampsonis, Béatrix, *Alter Ego + 1, 2, 3*, Hachette livre, Paris, 2012.
- Grand, Odile, *Civilisation en dialogues niveau débutant, niveau intermédiaire*, Clé international, Paris, 2007.
- Miquel, Claire, *Communication progressive du Français niveau intermédiaire*, Clé international, Paris, 2004.
- Penformis, Jean-Luc, Danilo, Michel, Oddou, Marc, *Français.com Intermédiaire avancé A2 / B1*, CLE International/Paris, 2003.
- Pop, Mirela, *Pratique du français. Cahier de séminar. Deuxième édition révisée*, Timișoara, Orizonturi universitare, 2010.
- Siréjols, Evelyne, *Vocabulaire en dialogues*, Clé international, Paris, 2008.

**Resurse electronice**

*Apprendre le français avec TV5 Monde.* <http://apprendre.tv5monde.com/>

*FrançaisFacile.com.* <http://www.francaisfacile.com/>

*Le Point du FLE.* <http://www.lepointdufle.net/p/apprendre-le-francais.htm>

*Radio France International.* [http://www1.rfi.fr/lffr/statiques/accueil\\_apprendre.asp](http://www1.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp)

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- Conținutul disciplinei este adaptat specificului programului de studii și a fost stabilit în urma cercetărilor întreprinse în domeniul predării limbilor străine în cadrul specializărilor universitare și a discuțiilor cu reprezentanți ai mediului profesional.

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare <sup>16</sup>	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nota 5 se acordă pentru obținerea a ½ din punctaj</li> </ul>	2 teste de verificare a cunoștințelor	50%

<sup>13</sup> Cel puțin un un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin un titlu trebuie să se refere la o lucrare de referință pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existentă în biblioteca UPT.

<sup>14</sup> Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrice într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

<sup>15</sup> Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

<sup>16</sup> Fișele disciplinelor trebuie să conțină procedura de evaluare a disciplinei cu precizarea criteriilor, a metodelor și a formelor de evaluare, precum și cu precizarea ponderilor atribuite acestora în nota finală. Criteriile de evaluare se formulează în mod distinct pentru fiecare activitate prevăzută în planul de învățământ (curs, seminar, laborator, proiect). Ele se vor referi și la formele de verificare pe parcurs (teme de casă, referate ș.a.)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nota 10 se acordă pentru rezolvarea corectă și integrală a subiectelor</li> </ul>		
<b>10.5</b> Activități aplicative	<b>S:</b> Răspunsuri, teme, lucrări de control, prezența la seminar conform regulamentului UPT	Evaluare pe parcurs	50%
	<b>L:</b>		
	<b>P<sup>17</sup>:</b>		
	<b>Pr:</b>		
<b>10.6</b> Standard minim de performanță (se prezintă cunoștințele minim necesare pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lor <sup>18</sup> )			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizarea structurilor limbii franceze în vederea înțelegerii și producerii unui discurs scris și oral de dificultate medie, adecvat situației de comunicare.</li> <li>Pregătirea și susținerea unei expuneri în limba franceză; participarea la interacțiuni pe teme de interes general și profesional din domeniul comunicării și al relațiilor publice.</li> </ul>			

**Data completării**

**Titular de curs  
(semnătura)**

**Titular activități aplicative  
(semnătura)**

Prof. univ. dr. habil. Mirela-Cristina POP

Lect. AUF Marie PICHON

**Director de departament  
(semnătura)**

**Data avizării în Consiliul Facultății<sup>19</sup>**

**Decan  
(semnătura)**

.....

.....

<sup>17</sup> În cazul când proiectul nu este o disciplină distinctă, în această rubrică se va preciza și modul în care rezultatul evaluării proiectului condiționează admiterea studentului la evaluarea finală din cadrul disciplinei.

<sup>18</sup> Nu se va explica cum se acorda nota de promovare.

<sup>19</sup> Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere al board-ului de care aparține programul de studii cu privire la fișa disciplinei.